

100247

Dekrete - 1. Teil - Jahr 2015**Südtiroler Landtag**
DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES LANDTAGES

vom 6. Mai 2015, Nr. 57

**Bereichsabkommen für die Gewährung der
Leistungslöhne für das Jahr 2014 - Festlegung
des Verfahrens für die Berechnung und Zuer-
kennung der Leistungslöhne**Nach Einsichtnahme in den Artikel 1/bis der Per-
sonalordnung des Südtiroler Landtages;nach Einsichtnahme in den Beschluss des Präsi-
diums Nr. 17/15 vom 31. März 2015;dies vorausgeschickt erlässt der Präsident des
Südtiroler Landtages folgendes**Dekret:****Art. 1**
**Berechnung des Gesamtfonds
und des Fonds der einzelnen
Organisationseinheiten**1. Der Gesamtfonds für die Leistungslöhne für
die Allgemeinheit des Personals (ausgenommen
Führungskräfte und persönliche Referenten) be-
trägt für das Jahr 2014 62.834,71 Euro.

Dieser Betrag setzt sich wie folgt zusammen:

- 3,0% des Gesamtbetrages, der vom Südtiroler Landtag im Jahr 2014 für die Bezahlung der verschiedenen Lohnelemente (Überstunden- und Außendienstvergütungen sowie Lohnelemente der Führungskräfte und der persönlichen Referenten ausgenommen) vorgesehen wurde (60.270,00 Euro),
- Betrag der für den Zeitraum vom 1. April 2014 bis zum 31. März 2015 nicht gewährten 5 Gehaltsvorrückungen (2.564,55 Euro) und
- nicht verwendeter Anteil des Gesamtfonds für die Ausbezahlung der Leistungslöhne des Jahres 2013 (0,16 Euro).

2. Der den einzelnen Organisationseinheiten zu-
stehende Fonds ist unter Berücksichtigung der
Anzahl und Zugehörigkeitsfunktionsebene der
jeweiligen Bediensteten und des folgenden Ver-**Decreti** - Parte 1 - Anno 2015**Consiglio della Provincia Autonoma di Bolzano**
**DECRETO DEL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO
PROVINCIALE**

del 6 maggio 2015, n. 57

**Contratto di comparto concernente la conces-
sione dei salari di produttività per l'anno 2014
- Definizione della procedura per il calcolo e
l'assegnazione dei salari di produttività**Visto l'art. 1/bis del Regolamento organico del
personale del Consiglio della Provincia autonoma
di Bolzano;vista la deliberazione dell'ufficio di presidenza n.
17/15 del 31 marzo 2015;ciò premesso, il presidente del Consiglio della
Provincia autonoma di Bolzano**decreta:****Art. 1**
**Calcolo del fondo complessivo
e dei fondi per singola unità
organizzativa**1. Il fondo complessivo destinato ai salari di pro-
duttività per la generalità del personale (escluso il
personale con incarico dirigenziale e i segretari
particolari) ammonta per l'anno 2014 a euro
62.834,71.

Tale importo è composto nel modo seguente:

- 3,0% della somma complessiva prevista dal Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano nell'anno 2014 per il pagamento degli elementi retributivi - esclusi il compenso per il lavoro straordinario e le indennità di missione nonché le retribuzioni del personale con incarico dirigenziale e dei segretari particolari (euro 60.270,00),
- controvalore dei 5 aumenti individuali non accordati per il periodo dall'1 aprile 2014 al 31 marzo 2015 (euro 2.564,55) e
- parte non utilizzata del fondo complessivo per il pagamento dei salari di produttività dell'anno 2013 (euro 0,16).

2. Il fondo spettante alle singole strutture orga-
nizzative va calcolato in base al rispettivo nu-
mero dei dipendenti e alla loro qualifica funzio-
nale e nel rispetto della seguente proporzione tra le

- das Übersetzungsamt
- das Amt für Verwaltungsangelegenheiten
- das Amt für Rechts- und Gesetzgebungsangelegenheiten

Art. 2
Verfahren für die Zuerkennung
des Grundbetrages 2014

1. Der Leistungslohn (individuelle Quote) besteht aus einem Grundbetrag und einer eventuellen Zusatzprämie. Der Grundbetrag ist Teil der individuellen Quote des Leistungslohnes und wird unter Anwendung der in der Folge aufgelisteten und nach Funktionsebene differenzierten Prozentsätze berechnet:

IV. F.E.	75% der individuellen Quote
V. F.E.	73% der individuellen Quote
VI. F.E.	71% der individuellen Quote
VII. F.E.	69% der individuellen Quote
VIII. F.E.	67% der individuellen Quote

2. Allen Bediensteten (ausgenommen Führungskräfte und persönliche Referenten) ist der Grundbetrag des Leistungslohnes auszubezahlen. Dabei sind zu berücksichtigen: die Teilzeit, der reduzierte Stundenplan, die effektive Dienstzeit im Bezugsjahr sowie der Prozentsatz der vom Personal in Elternzeit und dem aus Erziehungsgründen freigestellten Personal bezogenen Besoldung. Der Grundbetrag kann lediglich reduziert bzw. verweigert werden, falls die Leistung des Personals nicht ausreichend war und dies im Laufe des Jahres 2014 schriftlich zur Kenntnis gebracht oder wenn im Jahr 2014 eine Disziplinarstrafe verhängt wurde.

3. Im Falle von unbezahlten Abwesenheiten steht der Grundbetrag nicht zu. Bei Abwesenheit mit Ersatzeinstellung steht der Grundbetrag nur der Ersatzkraft zu, außer im Falle von bezahlten gewerkschaftlichen Freistellungen und von verpflichtender Arbeitsenthaltung wegen Mutterschaft.

4. Der Grundbetrag des jährlichen Leistungslohnes wird für die einzelnen Funktionsebenen im folgenden Ausmaß festgelegt:

IV. Funktionsebene Euro	877,72
V. Funktionsebene Euro	911,74
VI. Funktionsebene Euro	949,60

- l'Ufficio traduzioni
- l'Ufficio amministrazione
- l'Ufficio affari legislativi e legali

Art. 2
Procedimento per l'assegnazione
dell'importo base 2014

1. Il salario di produttività (quota individuale) è composto da un importo base e da un eventuale premio aggiuntivo. L'importo base è parte della quota individuale del salario di produttività e viene determinato sulla base delle percentuali differenziate per qualifica funzionale elencate di seguito:

IV Q.F.	75% della quota individuale
V Q.F.	73% della quota individuale
VI Q.F.	71% della quota individuale
VII Q.F.	69% della quota individuale
VIII Q.F.	67% della quota individuale

2. A tutti i dipendenti (escluso il personale con incarico dirigenziale e i segretari particolari) spetta l'importo base del salario di produttività. Occorre tenere conto: del tempo parziale, dell'orario ridotto, dell'effettivo servizio nell'anno di riferimento, della percentuale della retribuzione percepita dal personale in congedo parentale e in permesso per motivi educativi. L'importo base può essere ridotto o negato unicamente in caso di non sufficiente produttività portata a conoscenza del personale per iscritto nel corso dell'anno 2014 o in presenza di irrogazione di una sanzione disciplinare nel corso dell'anno 2014.

3. In caso di assenze non retribuite non spetta l'importo base. In caso di assenza coperta con personale supplente tale importo base spetta solo al dipendente supplente, salvo il caso di distacchi sindacali retribuiti e di astensione obbligatoria dal lavoro per maternità.

4. L'importo base del salario di produttività annuale è determinato per le singole qualifiche funzionali come segue:

IV qualifica funzionale	euro	877,72
V qualifica funzionale	euro	911,74
VI qualifica funzionale	euro	949,60

nehmen, die der Zuerkennung der Zusatzprämie zugrunde liegen.

Art. 5
Ausbezahlung des Leistungslohnes

Die Ausbezahlung des Grundbetrages und der Zusatzprämie erfolgen innerhalb von drei Monaten nach Inkrafttreten des vorliegenden Bereichsabkommens.

DER PRÄSIDENT
DR. THOMAS WIDMANN

alla base dell'assegnazione del premio aggiuntivo.

Art. 5
Pagamento del salario di produttività

Il pagamento dell'importo base e del premio aggiuntivo saranno effettuati entro tre mesi dall'entrata in vigore del presente contratto di comparto.

IL PRESIDENTE
DOTT. THOMAS WIDMANN
